

# CONDICIONS GENERALS DE CONTRACTACIÓ

**FERROCARRILS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA**

**CONDICIONS GENERALS DE CONTRACTACIÓ**

**INDEX**

	<u>Pàgina</u>
1. Aplicació de les presents condicions	2
2. Condicions per a la presentació d'ofertes	2
3. Condicions d'execució del contracte	2
4. Propietat: intel·lectual i/o industrial	4
5. Inspecció	4
6. Documentació tècnica i/o formació	4
7. Vicis o defectes durant el termini de garantia	4
8. Càrrecs possibles per compte del contractista	5
9. Abonament de l'import de contracte	5
10. Revisió de preus	5
11. Cessió i subcontractació	6
12. Penalitzacions	6
13 Obligacions específiques en obres o subministraments amb instal·lació	7
14. Obligacions específiques en contractes de subministrament	7
15. Obligacions específiques en contractes de serveis	8
16. Finalització i/o resolució del contracte	9
17. Llengua de treball en l'execució del contracte	9
18. Normes d'aplicació	10
19. Jurisdicció i recursos	10

## 1. APLICACIÓ DE LES PRESENTS CONDICIONS

Les presents condicions generals de contractació seran d'aplicació directa a les comandes que formalitzi FERROCARRILS DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA en endavant FGC amb el seus contractistes o proveïdors.

Els documents específics que per a cada contractació pugui formular FGC, com son la sol·licitud d'oferta o la comanda, seran complementaris a les presents condicions, i en cas de contradicció prevaldran sobre les mateixes.

Les clàusules i condicions procedents del proveïdor, qualsevol que sigui la seva natura, no seran aplicables més que en la mesura que siguin acceptades per escrit per FGC.

Qualsevol modificació de les dades administratives estipulades en les comandes en curs, haurà d'esser acceptada necessàriament per FGC.

## 2. CONDICIONS PER A LA PRESENTACIÓ D'OFERTES

Dins del preu hauran d'estar compresos tots els impostos i benefici industrial, a excepció de l'IVA que es comptarà separatament.

El preu contemplarà totes les despeses fins el lliurament a les instal·lacions d'FGC.

La validesa de l'oferta serà per 3 mesos, llevat que no s'indiqui el contrari.

S'indicarà el termini d'execució i en cas contrari FGC el determinarà.

El contractista que presenti oferta a petició d'FGC, haurà d'estar al corrent en l'acompliment de les seves obligacions fiscals i de Seguretat Social, i no estar afectat per cap prohibició per a contractar amb entitats públiques.

## 3. CONDICIONS D'EXECUCIÓ DEL CONTRACTE

**3.1.** FGC com a funcions pròpies, per tal d'exercir-les a través dels seus departaments corresponents podrà:

- Ampliar o disminuir les prestacions acordades en el present contracte. Les decisions preses per FGC en l'àmbit de la present clàusula seran d'obligat acompliment per part de l'empresari, que no tindrà dret a cap tipus de compensació, que no sigui la pròpia remuneració pels treballs realitzats. FGC podrà fer us d'aquest facultat tant per motius estructurals com pressupostaris.  
Aquest facultat es podrà exercitar de forma progressiva o puntual i fins un límit del 10% del pressupost del contracte.  
La quantitat dipositada en concepte de garantia definitiva s'haurà d'adequar a les modificacions realitzades.
- Interpretar els Plecs i d'altres documents i condicions que s'estableixin en el contracte o en disposicions oficials.
- Exigir i comprovar l'existència dels mitjans i l'organització necessària per a l'execució del contracte, en cadascun dels seus tipus.
- Establir les modificacions que calguin al plec de condicions tècniques, per tal d'assolir millor els objectius assenyalats.
- Desenvolupar els sistemes d'inspecció per al control de les obres, subministraments, instal·lacions i serveis, introduint-hi totes aquelles modificacions adients per a la millora dels objectius previstos.
- Tramitar totes quantes incidències sorgeixin durant l'execució del que es contracta.

- 3.2.** El contractista haurà de presentar a petició d'FGC i en el termini màxim de 5 dies, els documents que acreditin que es troba al corrent en l'acompliment de les seves obligacions fiscals, de seguretat social, treball, seguretat i salut i prevenció de riscos laborals.
- 3.3.** El contractista és responsable dels treballs realitzats pel seu personal, així com del deure de confidencialitat i de secret professional, que tant aquest com ell mateix, hauran de guardar en relació a la informació facilitada o que pugui arribar a conèixer de FGC. Així mateix i de conformitat amb el que disposa l'article 10 de la Llei de Protecció de Dades de Caràcter Personal, estaran obligats a la seva guarda encara després de finalitzat el present contracte.
- 3.4.** El contractista haurà d'executar l'objecte del contracte directament, llevat que FGC autoritzi expressament la subcontractació d'una part del mateix, d'acord amb els següents requisits:
- La notificació per escrit per part de l'Adjudicatari a FGC de les condicions i parts del contracte a realitzar pel subcontractista.
  - La subcontractació no excedeixi del 50% del pressupost del present contracte.
  - El contractista s'obligui a abonar als subcontractistes el pagament del preu pactat amb ells en els mateixos termes, terminis i condicions que els establerts amb FGC.
  - Cas d'autoritzar-se, els subcontractistes s'obligaran només davant de l'Adjudicatari que assumirà, per tant, la total responsabilitat de l'execució del contracte davant d'FGC.
- 3.5.** El contractista és responsable del treball executat pel seu personal.

FGC es reserva el dret de demanar a l'Adjudicatari, a través del representant designat i mitjançant comunicació, l'esmena de les deficiències que pugui trobar en el desenvolupament del treball que no es corresponguin amb el nivell de qualitat pactat o compromès. L'Adjudicatari haurà d'atendre tal indicació en el termini màxim de 48 hores des de la recepció de la notificació prenent les decisions que s'escaiguin, fins i tot la separació de qualsevol treballador quina continuïtat posés en perill el correcte desenvolupament del servei contractat, d'acord amb allò establert a les presents clàusules administratives i de prescripcions tècniques.

- 3.6.** El contractista haurà de nomenar un director o encarregat responsable per a l'execució de l'objecte d'aquest contracte i que serà l'únic interlocutor en el lloc d'execució d'allò acordat en aquest contracte, exercint-ne el comandament, el control i la supervisió de tot el seu personal.

El contractista notificarà a FGC la personal o persones nomenades en un termini de 5 dies des de l'acceptació de l'encàrrec.

- 3.7.** Cas que FGC cregui convenient, a sol·licitud del contractista, cedir-li transitòriament determinats locals o dependències per a vestuaris, magatzem o zona de treball, s'evitarà (per part del contractista) fer-ne qualsevol ús aliè al motiu de la sol·licitud. Els locals seran condicionats per l'adjudicatari de conformitat amb la normativa vigent, i al seu retorn estaran com a mínim en les mateixes circumstàncies en que van ésser lliurats. Les possibles millores realitzades quedaran de propietat de FGC, sense que l'adjudicatari pugui demanar cap compensació.
- 3.8.** Com que el personal del contractista no ha d'intervenir en les operacions ferroviàries, FGC queda exonerat de tota responsabilitat pels accidents que aquest personal pugui patir al pas dels trens o maniobres, i cas que FGC hagués d'assumir qualsevol obligació econòmica, aquesta serà repercutida al contractista, qui vindrà obligat a atendre-la i a reintegrar-la a FGC. Aquest import també podrà ser deduït del preu a abonar i, cas que

aquest fet succeís una vegada el contracte hagués quedat sense efecte, persistirà l'obligació del contractista de reintegrar el dit import a FGC.

#### **4. PROPIETAT: INTEL·LECTUAL I/O INDUSTRIAL**

Els plànols i documents que el director o cap d'obra o encarregat lliuri a FGC en ocasió de l'execució d'aquesta contractació passaran a ser propietat d'FGC.

FGC també adquireix tots els drets de la propietat industrial i/o intel·lectual que puguin derivar-se de l'objecte del present contracte o dels altres conceptes complementaris o auxiliars que l'integrin. En conseqüència, FGC podrà efectuar al seu favor tots aquells registres que consideri convenients per a la protecció dels seus drets, a Espanya o a l'estranger, quedant fins i tot facultada FGC per a la cessió dels drets a tercer.

Quant a la documentació a lliurar, l'adjudicatari podrà exercir la possibilitat d'exceptuar tot allò que afecti els elements subjectes a patent o llicència i al "know-how" del fabricant, adquirint en aquest acte el compromís de donar la informació sobre els segons subministradors, llistes i referències, així com el lliurament de tota la documentació relativa a la fabricació de les esmentades peces una vegada es renunciï al seu subministrament.

#### **5. INSPECCIÓ**

És de la total incumbència d'FGC el fet d'exercir d'una forma continua i directa, la inspecció i la vigilància del què s'ha contractat, sense perjudici de que pugui confiar aquestes funcions, d'una forma complementària, a qualsevol empresa especialitzada.

Amb aquesta finalitat, l'Adjudicatari facilitarà la visita i l'examen de qualsevol procés o fase de l'objecte contractual als responsables de la inspecció d'FGC, així com els mitjans necessaris per tal que pugui realitzar a les dependències del contractista, les esmentades funcions.

Les persones a les quals ens referim en el paràgraf primer tindran accés lliure a tots els llocs on s'estiguin desenvolupant els treballs objecte de contractació.

La inspecció sobre l'execució del que és objecte de contracte, podrà ser efectuada tant durant la seva realització com al seu acabament.

#### **6. DOCUMENTACIÓ TÈCNICA I/O FORMACIÓ**

El contractista haurà de lliurar a FGC tota la documentació tècnica objecte de la contractació. Aquesta documentació es considerarà inclosa en el preu de l'oferta.

El contractista haurà de formar a personal d'FGC en la utilització i manteniment dels elements adquirits. L'adjudicatari instruirà el personal d'FGC en el lloc i data prèviament establert de comú acord entre les parts. Aquesta formació es considerarà inclosa en el preu de l'oferta.

#### **7. VICIS O DEFECTES DURANT EL TERMINI DE GARANTIA**

Si durant el termini de garantia s'acredités l'existència de vicis o defectes en l'execució del contracte, FGC podrà reclamar al contractista la realització de les accions necessàries, inclosa la reposició o reparació de bens, la demolició, reparació o reconstrucció d'unitats d'obra o instal·lacions executades, quedant en aquest cas exempt FGC de l'obligació de pagament per les accions realitzades.

Si durant el termini de garantia l'objecte d'aquest plec no fos apte per a la fi pretesa com a conseqüència dels vicis o defectes observats en ells i imputables al contractista i existeixi la presumpció de que les accions previstes a l'apartat anterior, no seran suficients per a obtenir aquella fi, podrà, abans d'acabar el dit termini, donar per resolt el contracte, quedant exempt de l'obligació de pagament o tenint dret, en el seu cas, a la recuperació del preu satisfet.

## **8. CÀRRECS POSSIBLES PER COMPTE DEL CONTRACTISTA**

**8.1.** Serà per compte del contractista la indemnització pels danys i perjudicis que s'originin a tercers com a conseqüència dels seus actes u omissions.

Serà, també a càrrec del contractista, la indemnització pels danys que s'originin a FGC o al seu personal, per causes idèntiques.

**8.2.** El contractista serà responsable de totes les reclamacions sobre la propietat industrial i comercial dels materials, procediments i equips utilitzats en els subministraments contractats, i pel resultat de la seva activitat es veurà obligat a indemnitzar a FGC per tots els danys i perjudicis que d'ells se'n puguin derivar en reclamacions.

**8.3.** Són de compte i càrrec del contractista els materials i llur transport, així com el seu risc, i vetllarà per la seva vigilància on els tingui dipositats, sempre que en el projecte no s'indiqui res en contrari.

**8.4.** Sense perjudici de la responsabilitat que puguin tenir els responsables de la inspecció o vigilància dels treballs per part d'FGC, les modificacions que no estiguin degudament autoritzades per escrit per FGC, originaran responsabilitat pel contractista, el qui es veurà obligat a fer de nou la part dels mateixos que resultés afectada per aquelles, sense rebre'n cap mena d'abonament d'FGC.

**8.5.** En cas de destrucció de la instal·lació per defectes de construcció o defectes dels elements subministrats abans de ser lliurada definitivament a FGC, el contractista s'obliga, al seu cost i càrrec, a reparar l'element i/o refer la instal·lació.

**8.6.** El contractista, independentment de l'anterior, respondrà amb la totalitat dels seus béns presents i futurs, de les reparacions que calgui efectuar a les instal·lacions per defectes de muntatge o de fabricació.

## **9. ABONAMENT DE L'IMPORT DE CONTRACTE**

El contractista presentarà la factura amb posterioritat a la tramesa de la mercaderia o realització de l'obra o servei que es tracti, Com a referència inexcusablement, a totes les factures s'haurà d'indicar el número de la comanda que corresponen.

El pagament es farà mitjançant transferència bancària el primer dimecres després de transcorreguts 50, 40 o 30 dies des de la data de recepció del bé, tenint en compte que la comanda hagi estat emesa a l'any 2011, 2012 o 2013, respectivament (30 dies en el cas de serveis i bens peribles). No s'admeten girs ni endossos. El sistema indicat podrà ésser variat segons el que s'indiqui als documents específics de contractació.

## **10. REVISIÓ DE PREUS**

La revisió de preus no serà admesa, excepte que així s'indiqui expressament en els documents específics de contractació.

En contractes de serveis i assistència tècnica, els preus podran ésser revisats anyalment a partir de la data establerta, en el supòsit de que la seva vigència sigui renovada.

El nou preu a aplicar -com a màxim- serà el que resulti d'aplicar l'I.P.C. previst per a l'annualitat, essent ajustat en més o menys a l'acabament de l'any, d'acord amb l'I.P.C. real.

## 11. CESSIÓ I SUBCONTRACTACIÓ

El contractista no podrà cedir la seva posició contractual a terceres persones ni totalment ni parcial, sota cap mena de forma, si no ha rebut la prèvia conformitat expressa i escrita d'FGC.

En el supòsit de subcontractació, prèviament s'haurà de donar coneixement per escrit a FGC de la subcontractació a celebrar, amb indicació de les parts del contracte a realitzar pel subcontractista.

La subcontractació requerirà sempre autorització expressa de l'òrgan de contractació.

Les prestacions parcials que el contractista subcontracti amb tercers, no podran excedir del 50% del pressupost del contracte.

Els subcontractistes quedaran obligats només davant del contractista principal, que assumirà, per tant, la total responsabilitat de l'execució del contracte davant d'FGC, d'acord estrictament als plecs de clàusules administratives i als termes del contracte.

En cap cas podrà concertar-se pel contractista l'execució parcial del contracte amb persones afectades per suspensió de classificacions o inhabilitades per a contractar.

Els contractistes estaran obligats a abonar als subcontractistes i proveïdors el pagament del preu pactat amb uns i altres en els terminis i condicions que no siguin més desfavorables que aquells que FGC ha senyalat en aquest plec de licitació per

## 12. PENALITZACIONS

El contractista està obligat a la realització del què n'ha estat objecte de la licitació i posterior contractació.

El retard en el termini de lliurament acordat en el contracte, donarà lloc a una penalització diària en la proporció d'1 per cada 5000 euros del preu del contracte.

La quantia assenyalada en concepte de penalització quan el contractista hagués incorregut en retard o demora, o hagués incomplet total o parcialment les seves obligacions contractuals, FGC podrà retenir-la del pagament de les certificacions o factures pendents de liquidació.

Els retards ocasionats per força major, prorrogaran a tots els efectes i pel temps que perdurin, els terminis pactats si es comuniquen a FGC en el termini de vuit dies a partir de la data en què sobrevinguin.

FGC podrà incloure altres penalitzacions, les quals es recolliran en el seu cas en la documentació específica de contractació

En el cas que les penalitzacions aplicades arribin al 5% del preu de contracte, FGC podrà rescindir el contracte i exigir al contractista el pagament de tots els danys i perjudicis que el retard o demora, l'incompliment -total o parcial- o la rescissió del contracte hagin ocasionat o puguin raonablement causar-se a FGC, o acordar la continuïtat de la seva execució, amb la imposició de noves penalitzacions.

El contractista, independentment de l'anterior, respondrà amb l'abans esmentada fiança i amb la totalitat dels seus béns presents i futurs, de:

- a) Les reparacions que calgui efectuar a les edificacions, per vicis constructius.
- b) Les despeses que s'ocasionin per haver d'enderrocar i tornar a construir unitats d'obres i/o instal·lacions ja executades, que hagin estat motivades per defectes de construcció.
- c) Les despeses que s'ocasionin per haver de rebutjar els subministraments realitzats a causa dels seus defectes de fabricació.
- d) Altres intervencions derivades de l'aplicació del PGCA on així es contempli.
- e) Les circumstàncies previstes en l'article 1591 del Codi Civil.

### **13. OBLIGACIONS ESPECÍFIQUES EN CONTRACTES D'OBRA O SUBMINISTRAMENTS AMB INSTAL·LACIÓ**

En absència de regulació més específica, seran d'aplicació a les obres i instal·lacions d'FGC, les prescripcions contingudes en els plec general de condicions administratives i tècniques d'obres.

El contractista està obligat al compliment de les disposicions vigents en matèria de treball, de seguretat social, de prevenció de riscos laborals i d'estrangeria, i a tot allò que, en matèria de disposicions mínimes de seguretat i salut en les obres, estableix el RD 1627/1997, de 24 d'octubre de 1997, en cas que l'objecte contractat comporti instal·lació.

Quan sigui preceptiu, el contractista elaborarà un Pla de seguretat i salut en el treball en el qual s'analitzin, estudiïn, desenvolupin i complementin les previsions contingudes en l'estudi o estudi bàsic, en funció del seu propi sistema d'execució de la instal·lació. A aquest estudi també s'incorporaran les propostes de mesures alternatives de prevenció, degudament fonamentades tècnicament, que proposi el contractista, i que en cap cas no podran implicar disminució dels nivells de protecció previstos en l'estudi o estudi bàsic.

El Pla de seguretat i salut haurà de ser aprovat, abans de l'inici de la instal·lació, pel coordinador en matèria de seguretat i salut d'FGC. Aquest pla podrà ser modificat pel contractista en funció del procés d'execució de la instal·lació, de l'evolució dels treballs i de les possibles incidències o modificacions que puguin sorgir al llarg de la instal·lació, però sempre amb l'aprovació expressa del coordinador per part d'FGC.

Tanmateix, el Pla de seguretat i salut estarà en el lloc d'execució dels treballs a disposició permanent de la direcció facultativa i de tots aquells que hi intervinguin, així com les persones o òrgans amb responsabilitats en matèria de prevenció en les empreses que hi intervinguin i dels representants dels treballadors, podran presentar, per escrit i raonadament, les suggerències i alternatives que tinguin per convenients. A tal fi, el Pla de seguretat i salut estarà en la instal·lació a la seva total i permanent disposició.

El no compliment d'aquestes obligacions per part del contractista o del seu personal, no implicarà responsabilitat de cap mena per a FGC, i en el supòsit de que se'n responsabilitzi, el contractista compensarà FGC en l'import que correspongui.

### **14. OBLIGACIONS ESPECÍFIQUES EN CONTRACTES DE SUBMINISTRAMENT.**

#### **14.1. Preu.**

En el preu s'inclouran totes les despeses (costos, mercaderies, transports, embalatges, etc) diferenciant-hi els impostos.

#### **14.2. Quantitat.**

No s'admetran excessos sobre la quantitat sol·licitada a la comanda, llevat d'autorització expressa per part d'FGC. En tot cas, i per raons excepcionals aprovades prèviament per FGC serà admès un excés del 5%.

Podrà considerar-se completa la totalitat d'una comanda, per defecte de menys d'un 5% de la quantitat sol·licitada, sempre que el proveïdor ho indiqui a l'últim lliurament, i FGC no expressi la seva disconformitat en el termini de 10 dies, comptadors des d'aquest.

FGC no respon de les minves de material que pugui produir-se abans del lliurament.

#### **14.3. Termini.**

Les dates indicades en la comanda per a l'únic o primer i últim lliurament, es consideraran sempre com a dates límit. No s'acceptaran lliuraments avançats llevat de que FGC ho demani o autoritzi expressament. FGC podrà, previ avis, modificar els terminis.

Perquè es consideri que una comanda ha estat lliurada dins del termini establert, s'ha d'haver complimentat l'objecte de la mateixa dins d'aquest mateix termini amb la qualitat i/o quantitat sol·licitades.

A efectes de lliurament, es considerarà com a data de recepció la data de conformitat de l'albarà o document acreditatiu per part d'FGC.

La conformitat al lliurament únicament és vàlida a efectes de recepció i no de qualitat ni quantitat que FGC verificarà amb posterioritat.

Totes les despeses que es produeixin en la comprovació de la qualitat, en cas que no fos correcta, aniran a càrrec de l'empresa, incloent-hi les que corresponguin al cost dels anàlisis necessaris.

En el cas que, el subministrament no fos acceptat pel control de qualitat d'FGC, les despeses i els retards que poguessin originar-se seran imputables al subministrador.

#### **14.4 Acceptació de la comanda.**

El subministrador té un termini de 5 dies naturals, comptadors des de la data de comanda, per a comunicar a FGC qualsevol observació o anomalia que detecti en la comanda rebuda. Transcorregut el termini esmentat la comanda s'entendrà acceptada a tots els efectes.

Un cop acceptada la comanda no podrà invocar-se en cap cas que la mateixa no concordi amb l'oferta inicial efectuada.

### **15. OBLIGACIONS ESPECÍFIQUES EN CONTRACTES DE SERVEIS.**

Per cada pagament que s'hagi de fer a l'Adjudicatari, FGC podrà exigir, juntament amb la factura, l'aportació per part de l'Adjudicatari dels butlletins de cotització a la Seguretat Social del personal (TC1) i (TC2), segellats per una entitat bancària o d'estalvis, o certificació estesa per la corresponent Tresoreria Territorial que acrediti que s'està al corrent de pagament de les quotes de la Seguretat Social i declaració jurada de que tots els seus treballadors que presten servei a FGC per a l'objecte d'aquest contracte, estan afiliats a la Seguretat Social, així com d'estar al corrent del pagament de salaris i de totes les retribucions que a aquests treballadors els corresponguin.

FGC donarà per no rebuda la factura en el cas de no haver-se rebut els documents que es detallen anteriorment, quan la seva aportació hagi estat exigida.

## 16. FINALITZACIÓ I/O RESOLUCIÓ DEL CONTRACTE

Seràn causes de resolució del contracte, les següents:

- a) La mort o incapacitat sobtevinguda del contractista individual o l'extinció de la personalitat jurídica de la societat adjudicatària.
- b) Per mutu acord entre FGC i el contractista.
- c) La demora en el compliment dels terminis per part del contractista i si el termini d'inici de l'execució del contracte és superior a dos mesos des de la data d'adjudicació.
- d) L'incompliment de les restants obligacions contractuals essencials.
- e) Per transformació, fusió i/o absorció, o per escissió de l'empresa contractada (persona jurídica).
- f) Per incompliment del contracte o per no ajustar-se els seus subministraments, als seus terminis, condicions, característiques o horaris.
- g) Per irregularitats en el comportament del personal del contractista, sempre que no fos per causa de força major, que determinin la falta dels subministraments contractats durant més de dos dies consecutius o tres alternatius en l'espai de deu dies naturals, o la falta de cinc alternatius en el període de deu dies naturals.
- h) Per la comprovació per part d'FGC de qualsevol omissió o incompliment de les normes fiscals, de Seguretat Social o de prevenció de riscos laborals.
- i) Per declaració de concurs o declaració d'insolvència en qualsevol altre procediment.
- j) Per impedir o no facilitar a FGC l'exercici de les funcions d'inspecció, vigilància i supervisió a què es refereix el present document.
- k) És causa específica de resolució del contracte l'incompliment de les obligacions previstes amb relació a l'ús del català i, en general, l'incompliment de qualsevol de les obligacions relatives a l'ús del català que es deriven de les previsions de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística i de les disposicions que la desenvolupen. No obstant això, amb caràcter previ a l'adopció de les mesures de resolució contractual, FGC podrà requerir l'empresa contractista perquè compleixi les obligacions lingüístiques d'ús del català amb aplicació del sistema de penalitats previst en el present plec.
- l) Les causes assenyalades en la normativa vigent.

## 17. LLENGUA DE TREBALL EN L'EXECUCIÓ DEL CONTRACTE

L'empresa contractista ha d'emprar el català en les seves relacions amb l'Administració de la Generalitat derivades de l'execució de l'objecte d'aquest contracte. Així mateix, l'empresa contractista i, si s'escau, les empreses subcontractistes han d'emprar, almenys, el català en els rètols, les publicacions, els avisos i en la resta de comunicacions de caràcter general que derivin de l'execució de les prestacions objecte de contracte.

En particular, l'empresa contractista ha de lliurar tota la documentació tècnica requerida per al compliment de l'objecte de contracte almenys en llengua catalana. Específicament, ha de redactar, almenys, en llengua catalana els documents del programa de treball de les obres, el pla de seguretat i salut –si escau-, els rètols informatius de l'obra, els rètols de senyalització, i tota la resta de documents relatius a informes i annexos tècnics de les incidències d'execució segons les determinacions del clausulat específic del plec de prescripcions tècniques particulars.

En tot cas, l'empresa contractista i, si escau, les empreses subcontractistes, queden subjectes en l'execució del contracte a les obligacions derivades de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística i de les disposicions que la desenvolupen.

## **18. NORMES D'APLICACIÓ**

La relació entre FGC i els seus contractistes esta sotmesa a la present normativa:

El Plec General de Condicions Tècniques.

El Plec de Condicions Generals d'obres de Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya.

El Decret Legislatiu 2/2000 de 24 de desembre, que aprova el text refós de l'Estatut de l'Empresa Pública Catalana

El Real Decret Legislatiu 3/2011 de 14 de novembre pel que s'aprova el Text Refós de la Llei de Contractes del Sector Públic.

La Llei 31/2007, de 30 d'octubre sobre procediments de contractació en els sectors de l'aigua, l'energia, els transports i els serveis postals, en aquells supòsits contemplats en els articles 10 i 16.

La regulació específica de la Generalitat de Catalunya.

La resta de preceptes de pertinent aplicació.

## **19. JURISDICCIÓ I RECURSOS**

La Jurisdicció competent reconeguda per ambdues parts serà la dels Tribunals i Jutjats de la Ciutat de Barcelona.

Per a resoldre les qüestions relatives a l'execució i extinció dels contractes, serà competent l'ordre jurisdiccional civil al qual podran acudir els interessats, prèvia presentació davant d'FGC de la corresponent reclamació prèvia a la via judicial civil.